

39° het ministerieel besluit van 27 mei 2005 betreffende de reductie van de rentetoeelagen voor landbouwsteun-aanvragen waarover in 2004 is beslist;

Art. 3. De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling en de Minister van Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 mei 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;
B. LUTGEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 2079 (2009-1975) [2009/31353]

30 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant l'application d'un plan de gestion pour la partie de la forêt de Soignes située dans la Région de Bruxelles-Capitale. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 4 juin 2009, p. 39979, acte n° 2009/31320, il faut lire l'intitulé comme ci-dessus.

A la page 39979 : prière de lire : « Bruxelles, le 30 avril 2003. »

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 2079 (2009-1975) [2009/31353]

30 APRIL 2003. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de goedkeuring van de toepassing van een beheerplan voor het deel van het Zoniënwood gelegen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 2009, bl. 39978, akte nr. 2009/31320, moet de hoofding gelezen worden zoals hierboven.

Op bl. 39979 : gelieve te lezen : « Brussel, 30 april 2003. »

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 2080 [C - 2009/31351]

4 JUIN 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune

Le Collège réuni,

Vu l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, les articles 6, alinéa 2, 7, § 1^{er}, alinéa 2, 10, § 1^{er}, alinéa 2, 12, alinéas 1^{er} et 6, 13, alinéa 1^{er}, 14 et 18;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 28 mars 1991 modifiant diverses dispositions relatives aux maisons de repos pour personnes âgées, l'article 3;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 7 octobre 1993 fixant la procédure relative à l'autorisation de fonctionnement provisoire, à l'agrément, au refus et au retrait d'agrément et à la fermeture des établissements hébergeant des personnes âgées;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 13 mai 2001 instituant un moratoire sur l'ouverture de nouveaux lits dans les maisons de repos;

Vu l'avis de la section des institutions et établissements pour personnes âgées de la Commission de l'Aide aux personnes du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune, donné le 22 décembre 2008;

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

N. 2009 — 2080 [C - 2009/31351]

4 JUNI 2009. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren

Het Verenigd College,

Gelet op de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, de artikelen 6, tweede lid, 7, § 1, tweede lid, 10, § 1, tweede lid, 12, eerste en zesde lid, 13, eerste lid, 14 en 18;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 28 maart 1991 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de rustoorden voor bejaarden, artikel 3;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 7 oktober 1993 tot vaststelling van de procedure betreffende de voorlopige werkingsvergunning, de erkenning, de weigering en de intrekking van de erkenning en de sluiting van de inrichtingen die bejaarden huisvesten;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 13 mei 2001 tot invoering van een moratorium op de opening van nieuwe bedden in rusthuizen;

Gelet op het advies van de afdeling instellingen en inrichtingen voor bejaarde personen van de Commissie voor Welzijnzorg van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gegeven op 22 december 2008;

Vu l'avis 46.402/3, donné le 12 mai 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1^o "Ordonnance" : l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées;
- 2^o "Etablissement" : tout établissement d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, visé à l'article 2, 4^o, de l'ordonnance, à l'exception des lits de maisons de repos et de soins, visés au c), et des centres de soins de jour, visés au d), en ce qui concerne les chapitres II, IV, V, VI, VII, VIII et IX;
- 3^o "Ministres" : les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes;
- 4^o "Fonctionnaires" : les fonctionnaires, stagiaires et membres du personnel contractuels de l'Administration, affectés au service de l'inspection;
- 5^o "Délégué des Ministres" : le Fonctionnaire dirigeant de l'Administration.

CHAPITRE II

De l'autorisation spécifique de mise en service et d'exploitation

Art. 2. L'autorisation spécifique de mise en service et d'exploitation, visée à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance, est accordée par les Ministres, dans le respect des dispositions dudit article.

Art. 3. Conformément à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance, la demande d'autorisation spécifique de mise en service et d'exploitation est accompagnée d'un dossier descriptif. Ce dossier contient les données suivantes :

- 1^o si le gestionnaire de l'établissement est une personne morale de droit privé, une copie de ses statuts, établis en langues française et néerlandaise, ainsi qu'une description de sa structure patrimoniale et financière;
- 2^o le projet institutionnel, décrivant notamment les objectifs qualitatifs poursuivis par l'établissement;
- 3^o la ou les catégorie(s) de lits ou de places, visée(s) à l'article 1^{er}, 2^o, que l'on souhaite mettre en service;
- 4^o le nombre de lits ou de places que l'on souhaite mettre en service ainsi que la date de mise en service;
- 5^o l'origine des lits ou des places que l'on souhaite mettre en service.

Le cas échéant, une copie de la convention de cession des lits ou des places sera jointe.

La cession de lits et de places se fait conformément à l'article 4.

- 6^o s'il s'agit d'une demande d'extension de la capacité d'accueil ou d'hébergement d'un établissement agréé, le nombre de lits ou de places existants et agréés au 1^{er} janvier de l'année de l'introduction de la demande et, dès lors, le nombre de lits ou de places dont l'établissement disposerait à l'avenir;
- 7^o le cas échéant, un document attestant que, soit les lits ou places mis en service remplacent des lits ou des places existants ou sont en diminution par rapport au nombre de lits ou places antérieurs, soit leur mise en service s'accompagne d'une diminution d'un nombre de lits ou de places au moins égale dans un autre établissement du même type, soit leur mise en service consiste en la reconversion de lits de maison de repos en lits affectés au court séjour.

Les informations, visées sous 3^o à 7^o, sont à fournir au moyen des tableaux figurant aux annexes I^{ère} et II au présent arrêté.

Gelet op het advies 46.402/3, gegeven op 12 mei 2009 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. – *Algemene bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- 1^o "Ordonnantie" : de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen;
- 2^o "Voorziening" : elke voorziening voor opvang en huisvesting van bejaarde personen, bedoeld in artikel 2, 4^o, van de ordonnantie, met uitzondering van de rust- en verzorgingsbedden, bedoeld bij c), en de centra voor dagverzorging, bedoeld bij d), voor wat betreft de hoofdstukken II, IV, V, VI, VII, VIII et IX;
- 3^o "Ministers" : de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen;
- 4^o "Ambtenaren" : de ambtenaren, stagiairs en contractuele personeelsleden van het Bestuur aangesteld voor de inspectiedienst;
- 5^o "Afgvaardigde van de Ministers" : de Leidend Ambtenaar van het Bestuur.

HOOFDSTUK II

Specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie

Art. 2. De in artikel 7, § 1, eerste lid, van de ordonnantie, bedoelde specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie wordt, mits inachtneming van de bepalingen van bedoeld artikel, door de Ministers toegekend.

Art. 3. Overeenkomstig artikel 7, § 1, tweede lid, van de ordonnantie, wordt bij de aanvraag van een specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie een beschrijvend dossier gevoegd. Dit dossier bevat de volgende gegevens :

- 1^o indien de beheerder van de voorziening een privaatrechtelijke rechtspersoon is, een afschrift van zijn statuten, opgesteld in het Nederlands en het Frans, alsmede een beschrijving van zijn eigendoms- en financiële structuur;
- 2^o het institutioneel project, houdende onder meer de door de voorziening nagestreefde kwalitatieve doeleinden;
- 3^o de in artikel 1, 2^o, bedoelde categorie(ën) van de bedden of de plaatsen die men in gebruik wens te nemen;
- 4^o het aantal bedden of plaatsen dat men in gebruik wens te nemen evenals de datum waarop dit zou geschieden;
- 5^o de oorsprong van de bedden of de plaatsen die men in gebruik wenst te nemen.

In voorkomend geval zal een afschrift van de overeenkomst van overdracht van de bedden of de plaatsen worden bijgevoegd.

De overdracht van bedden en plaatsen gebeurt conform artikel 4.

- 6^o wanneer het een aanvraag tot uitbreiding van de opvang- of huisvestingscapaciteit van een erkende voorziening betreft, het aantal op 1 januari van het jaar van de indiening van de aanvraag bestaande en erkende bedden of plaatsen en, derhalve, het aantal bedden of plaatsen waarover de voorziening in de toekomst zou beschikken;
- 7^o in voorkomend geval, een document dat aantoonst dat, ofwel de in gebruik genomen bedden of plaatsen bestaande bedden of plaatsen vervangen of een vermindering betekenen van het voorheen bestaande aantal bedden of plaatsen, ofwel de ingebruikneming ervan gepaard gaat met een vermindering in een andere gelijkaardige voorziening van minstens een gelijk aantal bedden, ofwel de ingebruikneming ervan de omzetting is van rusthuisbedden in bedden voor kortverblijf.

De onder 3^o tot 7^o bedoelde inlichtingen dienen door middel van de in bijlagen I en II bij dit besluit gevoegde tabellen te worden geleverd.

Art. 4. - Lors de la cession de lits ou de places programmés ou agréés, une copie du projet de la convention de cession conclue entre les parties, ainsi qu'une demande d'autorisation de mise en service et d'exploitation, visée à l'article 3, sont adressés aux Ministres au moins trois mois avant la date prévue par les cocontractants pour que la cession produise ses effets.

Le personnel et le cas échéant les personnes âgées en sont informés par écrit, dans le même délai.

Le projet de convention mentionne l'objet de celle-ci, l'identité des parties, le nombre de lits ou de places faisant l'objet de cession, la localisation géographique future des lits ou des places, la date de prise d'effet de la convention, les éléments financiers permettant d'évaluer la viabilité du projet ainsi que dans quelle mesure la cession se fait dans le respect de la programmation prévue à l'article 4 et, le cas échéant, l'article 32, 2°, de l'ordonnance.

La cession de lits ou de place à titre onéreux n'est autorisée que si les lits ou places cédés ont été acquis à titre onéreux par le gestionnaire cédant. Le gestionnaire cédant en fournira la preuve.

Suite à la cession des lits, l'établissement ne peut exploiter plus de 200 lits;

CHAPITRE III. — De l'autorisation de travaux

Art. 5. L'autorisation de travaux, visée à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance, est accordée par les Ministres, dans le respect des dispositions dudit article.

Art. 6. Conformément à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance, la demande d'autorisation de travaux est accompagnée d'un dossier descriptif. Ce dossier contient les données suivantes :

- 1° le nombre de lits ou de places pour lesquels une demande d'autorisation de travaux est introduite;
- 2° la nature des travaux envisagés : travaux de construction (nouvelle construction, recon-struction ou extension), de transformation ou d'aménagement;
- 3° un plan général d'implantation et des plans des différents niveaux, indiquant les divers locaux, leurs dimensions et destinations, ainsi que, le cas échéant, le nombre de lits par chambre;
- 4° un document établissant qu'au terme des travaux, l'établissement répondra aux conditions d'aménagement et d'équipement requises par les normes d'agrément, conformément à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 5, 7°, de l'ordonnance, et par les dispositions tant de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments que de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2006 arrêtant les titres I^{er} à VIII du Règlement régional d'urbanisme applicable à tout le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 5° si la demande d'autorisation de travaux n'est pas introduite simultanément avec une demande d'autorisation spécifique de mise en service et d'exploitation, visée à l'article 2, une copie de l'autorisation spécifique de mise en service qui a été accordée.

CHAPITRE IV. — De l'autorisation de fonctionnement provisoire

Art. 7. L'autorisation de fonctionnement provisoire, visée à l'article 13, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance, est accordée par les Ministres, conformément aux articles 8 et 9.

Art. 8. Pour être recevable, la demande d'agrément de l'établissement doit être accompagnée d'un dossier descriptif. Ce dossier doit contenir les données suivantes :

- 1° l'autorisation, visée à l'article 2;
- 2° si le gestionnaire de l'établissement est une personne morale de droit privé, une copie des statuts, établis en langues française et néerlandaise, si des modifications y ont été apportées depuis l'introduction du dossier descriptif, visé à l'article 3;

Art. 4. Bij de overdracht van geprogrammeerde of erkende bedden of plaatsen wordt, minstens drie maanden vóór de door de contractanten voorziene datum voor het effectief worden van de overdracht, een kopie van het voorstel van overdrachtsovereenkomst dat tussen de partijen gesloten is alsmede een aanvraag van vergunning tot ingebruikneming en exploitatie, bedoeld in artikel 2, aan de Ministers toegestuurd.

Het personeel en in voorkomend geval de bejaarde personen worden binnen dezelfde termijn hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht.

Het voorstel van overeenkomst vermeldt het voorwerp ervan, de identiteit van de partijen, het aantal bedden of plaatsen dat het voorwerp van de overdracht uitmaakt, de toekomstige geografische plaatsing van de bedden of plaatsen, de datum van het effectief worden van de overeenkomst, de financiële elementen om de uitvoerbaarheid van het voorstel te beoordelen en de mate waarin de overdracht de programmering die voorzien is in artikel 4 en, in voorkomend geval, artikel 32, 2°, van de ordonnantie, naleeft.

De overdracht van bedden of plaatsen onder bezwarende titel is slechts toegestaan indien de overgedragen bedden of plaatsen verworven zijn door de onder bezwarende titel afstanddoende beheerder. De afstanddoende beheerder levert het bewijs.

Ingevolge de overdracht van bedden mag de voorziening niet meer dan 200 bedden uitbaten;

HOOFDSTUK III. — Vergunning voor werken

Art. 5. De in artikel 10, § 1, eerste lid, van de ordonnantie, bedoelde vergunning voor werken wordt, mits inachtneming van de bepalingen van bedoeld artikel, door de Ministers toegekend.

Art. 6. Overeenkomstig artikel 10, § 1, tweede lid, van de ordonnantie, wordt bij de aanvraag tot vergunning voor werken een beschrijvend dossier gevoegd. Dit dossier bevat de volgende gegevens :

- 1° het aantal bedden of plaatsen waarvoor een aanvraag tot vergunning voor werken wordt ingediend;
- 2° de aard van de voorziene werken : bouw- (nieuwbouw, herbouw of uitbreiding), verbouwings- of aanpassingswerken;
- 3° een algemeen plan van vestiging en plannen van de verschillende verdiepingen, die de verschillende lokalen aanduiden, hun afmetingen en bestemmingen, alsmede, in voorkomend geval, het aantal bedden per kamer;
- 4° een document dat bewijst dat op het einde van de werken, de voorziening aan de door de erkenningsnormen vereiste aanpassings- en uitrustingsvoorwaarden zal voldoen, overeenkomstig artikel 11, § 1, vijfde lid, 7°, van de ordonnantie, en door de bepalingen van zowel de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen als het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21 november 2006 tot goedkeuring van de Titels I tot VIII van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening, van toepassing op het volledige grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 5° wanneer de aanvraag tot werken niet samen met een aanvraag van een in artikel 2 bedoelde specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie wordt ingediend, een afschrift van de toekennende specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie.

HOOFDSTUK IV. — Voorlopige werkingsvergunning

Art. 7. De voorlopige werkingsvergunning, bedoeld in artikel 13, eerste lid, van de ordonnantie, wordt door de Ministers verleend, overeenkomstig de artikelen 8 en 9.

Art. 8. Om ontvankelijk te zijn, dient de aanvraag tot erkenning van de voorziening vergezeld te zijn van een beschrijvend dossier. Dit dossier dient de volgende gegevens te bevatten :

- 1° de vergunning, bedoeld in artikel 2;
- 2° indien de beheerder van de voorziening een privaatrechtelijke rechtspersoon is, een afschrift van de statuten, opgesteld in het Nederlands en het Frans, indien wijzigingen eraan gebracht werden sinds het indienen van het in artikel 3 beschrijvend dossier;

- 3° un document mentionnant le nom du gestionnaire et du directeur de l'établissement; il est signé par les intéressés;
- 4° des plans des différents niveaux, indiquant les divers locaux, leurs dimensions et destinations, ainsi que, le cas échéant, le nombre de lits par chambre;
- 5° une attestation, conforme à l'annexe III au présent arrêté, dûment signée et datée par le bourgmestre de la commune où est situé l'établissement, établissant qu'il est satisfait aux normes de sécurité contre l'incendie; cette attestation est rédigée sur la base d'un rapport établi en matière de sécurité contre l'incendie de l'établissement par le service d'incendie.

Ces attestations et rapport ne peuvent dater de plus de six mois au moment de l'introduction du dossier descriptif;

- 6° un certificat de bonnes vie et mœurs du gestionnaire et du directeur, daté d'un mois au plus au moment de l'introduction du dossier descriptif. Lorsqu'il s'agit d'un établissement existant, des certificats seront également déposés pour tous les membres du personnel en service au cours du trimestre précédent;
- 7° un projet de projet de vie, visé à l'article 2, 10°, de l'ordonnance;
- 8° les projets de règlement d'ordre intérieur et de convention type;
- 9° le questionnaire d'identification de l'établissement, délivré par l'Administration, dûment complété et signé;
- 10° une copie de la notification d'application des prix réels, faite au service des prix du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;
- 11° a) lorsqu'il s'agit d'un établissement existant : la liste nominative du personnel, avec leur qualification et numéro d'immatriculation, ainsi que la durée de travail réellement prestée au cours du trimestre précédent;
- b) lorsqu'il s'agit d'un établissement mis en service pour la première fois : l'engagement de se conformer aux normes relatives au personnel, en fonction du nombre de personnes âgées, et de faire parvenir trimestriellement à l'Administration la liste nominative du personnel occupé, avec leur qualification et numéro d'immatriculation, ainsi que la durée de travail hebdomadaire.

Le délégué des Ministres accuse réception du dossier descriptif, dans les quinze jours de sa réception, et indique s'il est complet ou non et, dans ce cas, les données complémentaires encore à fournir, dans un délai maximum de six mois.

Art. 9. Dans les soixante jours après réception du dossier descriptif complet, visé à l'article 8, l'autorisation de fonctionnement provisoire est accordée par les Ministres et notifiée au gestionnaire.

Si le dossier descriptif n'a pas été complété dans le délai prévu à l'article 8, alinéa 2, elle est refusée, conformément à l'article 18.

CHAPITRE V. — De l'agrément

Art. 10. Pendant la durée de l'autorisation de fonctionnement provisoire, les fonctionnaires vérifient si l'établissement fonctionne conformément à toutes les normes auxquelles il doit répondre.

Art. 11. Simultanément à la communication à la section, de la demande d'agrément, accompagnée du dossier descriptif, dont question à l'article 8, et des conclusions de l'enquête, visée à l'article 10, les Ministres ou leur délégué communiquent ces conclusions au gestionnaire et directeur de l'établissement. Ceux-ci disposent d'un délai de dix jours, à compter de la réception des conclusions, pour faire parvenir leurs observations au Secrétariat du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune. Copie de ces observations est adressée aux Ministres.

- 3° een nota met vermelding van de naam van de beheerder en de directeur van de voorziening; dit stuk wordt door de betrokkenen ondertekend;

- 4° plannen van de verschillende verdiepingen, die de verschillende lokalen aanduiden, hun afmetingen en bestemmingen, alsmede, in voorkomend geval, het aantal bedden per kamer;

- 5° een, conform de bijlage III bij dit besluit, behoorlijk ondertekend en gedateerd attest van de burgemeester van de gemeente waar de voorziening is gelegen, waaruit moet blijken of voldaan wordt aan de normen inzake brandveiligheid; dit attest wordt opgesteld op basis van een door de brandweerdienst uitgebracht verslag over de brandveiligheid van de voorziening.

Het attest en het verslag mogen niet ouder zijn dan zes maanden op het tijdstip van de indiening van beschrijvend dossier;

- 6° een bewijs van goed zedelijk gedrag van de beheerder en de directeur, dat niet ouder is dan één maand op het tijdstip van de indiening van beschrijvend dossier. Wanneer het een bestaande voorziening betreft, zullen eveneens bewijzen worden ingediend voor alle tijdens het vorige kwartaal in dienst zijnde personeelsleden;

- 7° een ontwerp van leefproject, bedoeld in artikel 2, 10°, van de ordonnantie;

- 8° de ontwerpen van huishoudelijk reglement en van modelovereenkomst;

- 9° de behoorlijk ingevulde en ondertekende vragenlijst voor identificatie van de voorziening, afgegeven door het Bestuur;

- 10° een afschrift van kennisgeving van de toepassing van de werkelijke prijzen, gedaan aan de Prijzendienst van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

- 11° a) wanneer het een bestaande voorziening betreft : de lijst van het personeel met naam, kwalificatie en inschrijvingsnummer, alsmede de werkelijke gepresterde arbeidsduur tijdens het vorige kwartaal;

- b) wanneer het een voorziening betreft die voor de eerste keer wordt geëxploiteerd : de verbintenis om te voldoen aan de normen inzake personeel, op grond van het aantal bejaarde personen, en om driemaandelijks aan het Bestuur de lijst over te zenden van het tewerkgestelde personeel met naam, kwalificatie en inschrijvingsnummer, alsmede de arbeidsduur per week.

De afgevaardigde van de Ministers meldt de ontvangst van het beschrijvend dossier binnen vijftien dagen na de ontvangst ervan en geeft aan dat het volledig is of niet en, in dit geval, welke bijkomende gegevens nog dienen te worden ingediend binnen een maximum termijn van zes maanden.

Art. 9. Binnen zestig dagen na ontvangst van het in artikel 8 bedoelde volledig beschrijvend dossier, wordt de voorlopige werkingsvergunning door de Ministers toegekend en aan de beheerder meegegeeld.

Indien het beschrijvend dossier niet binnen de in artikel 8, tweede lid, gestelde termijn werd vervolledigd, wordt ze geweigerd, overeenkomstig artikel 18.

HOOFDSTUK V. — Erkenning

Art. 10. Tijdens de duur van de voorlopige werkingsvergunning, gaan de ambtenaren na of de voorziening werkt overeenkomstig alle normen waaraan moet worden voldaan.

Art. 11. Samen met het toesturen aan de afdeling van de aanvraag om erkenning, vergezeld van het beschrijvend dossier, waarvan sprake in artikel 8, en van de conclusies van het onder artikel 10 bedoelde onderzoek, delen de Ministers of hun afgevaardigde deze conclusies mee aan de beheerder en de directeur van de voorziening. Deze beschikken over tien dagen, te rekenen van de ontvangst van de conclusies, om hun opmerkingen bij het Secretariaat van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te doen toekomen. Een afschrift van deze opmerkingen wordt aan de Ministers toegestuurd.

Art. 12. Simultanément à la transmission aux Ministres de l'avis de la section, l'Administration communique cet avis au gestionnaire et directeur de l'établissement. Ceux-ci disposent d'un délai de dix jours, à compter de la réception de l'avis, pour faire parvenir leurs observations aux Ministres.

Art. 13. L'agrément, visé à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance, est accordé par les Ministres, dans le respect des dispositions dudit article, et notifié au gestionnaire.

Dans le cas contraire, il est refusé, conformément à l'article 18.

Art. 14. Pour l'application de l'article 16 de l'ordonnance, les données concernées sont immédiatement communiquées aux Ministres ou à l'Administration.

CHAPITRE VI

Du renouvellement de l'agrément et de la reprise d'un établissement agréé

Art. 15. § 1^{er}. Au plus tard six mois avant l'expiration de la période de validité de l'agrément, un questionnaire d'identification est envoyé par l'Administration au gestionnaire et au directeur de l'établissement en vue du renouvellement de l'agrément. Ce questionnaire doit être retourné, dûment complété et signé, dans les soixante jours de sa réception, accompagné d'un dossier descriptif comprenant les données suivantes :

- 1° ceux visés à l'article 8, 2°, 6°, 10° et 12°;
- 2° ceux visés à l'article 8, 4° et 7°, si des modifications ont été apportées;
- 3° une nouvelle attestation en matière de sécurité contre l'incendie :
 - a) lorsque l'attestation précédente a été établie depuis plus de six ans ou comportait des remarques;
 - b) lorsque les bâtiments ou les équipements ont fait l'objet de modifications susceptibles de remettre en cause la sécurité dans l'établissement.

Le délégué des Ministres accuse réception du dossier descriptif, dans les quinze jours de sa réception, et indique qu'il est complet ou non et, dans ce cas, les données complémentaires encore à fournir, dans un délai maximum de six mois.

§ 2. Lorsqu'il est totalement satisfait aux conditions fixées au § 1^{er}, l'agrément existant est prolongé provisoirement jusqu'à décision des Ministres.

Art. 16. Les articles 10 à 13 sont d'application à la procédure tendant au renouvellement de l'agrément.

Art. 17. Lors de la reprise d'un établissement agréé, une copie de l'accord conclu entre les parties relatif à cette reprise, ainsi qu'une demande d'autorisation de mise en service et d'exploitation, visée à l'article 2, sont adressés aux Ministres au moins trois mois avant la date prévue par les cocontractants pour que la reprise produise ses effets. Les personnes âgées et le personnel en sont informés par écrit, dans le même délai.

Lors de la reprise de toutes ou partie d'actions ou de parts d'un établissement agréé, une copie de l'accord conclu entre les parties relatif à cette reprise, ainsi qu'une demande d'agrément, visée à l'article 5, sont envoyés aux Ministres au moins trois mois avant la date prévue par les cocontractants pour que la reprise produise ses effets. Les personnes âgées et le personnel en sont informés par écrit, dans le même délai.

Art. 12. Samen met de overzending aan de Ministers van het advies van de afdeling, deelt het Bestuur dit advies mee aan de beheerder en de directeur van de voorziening. Deze beschikken over tien dagen, te rekenen van de ontvangst van het advies, om hun opmerkingen aan de Ministers te doen geworden.

Art. 13. De in artikel 11, § 1, tweede lid, van de ordonnantie, bedoelde erkenning wordt, mits inachtneming van de bepalingen van bedoeld artikel, door de Ministers toegekend en aan de beheerder meegedeeld

Zo niet wordt ze geweigerd, overeenkomstig artikel 18.

Art. 14. Voor de toepassing van artikel 16 van de ordonnantie, dienen de betrokken gegevens onverwijld aan de Ministers of aan het Bestuur meegedeeld.

HOOFDSTUK VI

Vernieuwing van de erkenning en overname van een erkende voorziening

Art. 15. § 1. Met het oog op de vernieuwing van de erkenning wordt door het Bestuur uiterlijk zes maanden vóór het verstrijken van de geldigheidsduur van de erkenning een vragenlijst voor identificatie aan de beheerder en directeur van de voorziening toegezonden. Deze vragenlijst, behoorlijk ingevuld en ondertekend, dient binnen de zestig dagen na ontvangst te worden teruggestuurd, samen met een beschrijvend dossier dat volgende gegevens bevat :

- 1° die welke bedoeld zijn in artikel 8, 2°, 6°, 10° en 12°;
- 2° die welke bedoeld zijn in artikel 5, 4° en 7°, indien er wijzigingen werden aangebracht;
- 3° een nieuw attest inzake brandveiligheid indien :
 - a) het vorige attest meer dan zes jaar oud is of bemerkingen bevatte;
 - b) aan de gebouwen of de uitrustingen veranderingen werden aangebracht die de veiligheid in de inrichting kunnen bedreigen.

De afgevaardigde van de Ministers meldt de ontvangst van het beschrijvend dossier binnen vijftien dagen na de ontvangst ervan en geeft aan dat het volledig is of niet en, in dit geval, welke bijkomende gegevens nog dienen te worden ingediend binnen een maximum termijn van zes maanden.

§ 2. Wanneer volledig aan de in § 1 bepaalde voorwaarden is voldaan, wordt de bestaande erkenning voorlopig verlengd tot de Ministers een beslissing hebben genomen.

Art. 16. De artikelen 10 tot 13 zijn van overeenkomstige toepassing op de procedure tot vernieuwing van de erkenning.

Art. 17. Bij de overname van een erkende voorziening wordt, minstens drie maanden vóór de door de contractanten voor de overname voorziene datum, samen met een in artikel 2 bedoelde aanvraag van specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie, een afschrift van de door medecontractanten gesloten overeenkomst betreffende deze overname aan de Ministers toegestuurd voordat de overname uitwerking heeft. De bejaarde personen en het personeel worden, binnen dezelfde termijn, hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht.

Bij de overname van alle of gedeelte van de aandelen van een erkende voorziening wordt, minstens drie maanden vóór de door de contractanten voor deze overname voorziene datum, samen met een in artikel 5 bedoelde aanvraag tot erkenning, een afschrift van de door medecontractanten gesloten overeenkomst betreffende deze overname aan de Ministers toegestuurd voordat de overname uitwerking heeft. De bejaarde personen en het personeel worden, binnen dezelfde termijn, hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht.

CHAPITRE VII. — *Du refus et du retrait de l'autorisation de fonctionnement provisoire ou de l'agrément*

Art. 18. Si les vérifications prévues aux articles 10 ou 16 concluent au non-respect de tout ou partie des normes d'agrément ou si les délais prévus aux articles 8, alinéa 2, et 15, § 1^{er}, alinéa 2, ne sont pas respectés, les Ministres notifient une proposition de refus d'autorisation de fonctionnement provisoire, d'agrément ou de renouvellement de l'agrément au gestionnaire et en communiquent copie au directeur et à la section.

Art. 19. Lorsque, en cours d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément, l'établissement ne répond plus en tout ou partie aux normes d'agrément, les Ministres notifient une proposition de retrait de ceux-ci au gestionnaire de l'établissement et en communiquent copie au directeur et à la section.

Art. 20. Dans les cas visés aux articles 18 et 19, la section informe, dans les quinze jours, le gestionnaire de la date à laquelle elle examinera l'affaire; elle l'invite à introduire un mémoire justificatif auprès de ladite section, au plus tard deux jours ouvrables avant la date précitée, et à comparaître devant elle, éventuellement assisté ou représenté par un avocat ou par un tiers porteur d'une procuration spéciale. Simultanément, le gestionnaire transmet une copie de son mémoire aux Ministres.

La section examine la proposition de refus ou de retrait d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément, quelle que soit la suite qui a été donnée par le gestionnaire à l'invitation à comparaître, et transmet son avis aux Ministres dans les soixante jours de la communication de la proposition.

La décision des Ministres portant refus ou retrait d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément est notifiée au gestionnaire, au bourgmestre et au Procureur du Roi et est adressée au directeur, pour information.

CHAPITRE VIII. — *De la fermeture*

Art. 21. Sans préjudice de l'article 17, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance, la décision des Ministres portant refus ou retrait de l'autorisation de fonctionnement provisoire ou de l'agrément entraîne la fermeture de l'établissement concerné nonante jours après sa notification.

Art. 22. Le gestionnaire est tenu d'informer les personnes âgées ou leurs représentants ainsi que le personnel, de la décision ministérielle de refus ou de retrait d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément ainsi que des conséquences de la fermeture de l'établissement et d'afficher visiblement sur la façade de l'établissement un avis, conforme au modèle visé à l'annexe IV au présent arrêté, annonçant la date à laquelle les personnes âgées doivent avoir quitté l'établissement.

Art. 23. Le chapitre VII et les articles 21 et 22 sont d'application à la procédure tendant à la fermeture d'un établissement exploité sans avoir obtenu une autorisation de fonctionnement provisoire ou un agrément.

Art. 24. § 1^{er}. Lorsque pour des raisons d'extrême urgence de santé publique ou de sécurité, les Ministres ordonnent immédiatement la fermeture provisoire d'un établissement, conformément à l'article 17, § 2, de l'ordonnance, ils en informent le gestionnaire qui doit procéder à l'évacuation immédiate des personnes âgées, ainsi que le bourgmestre et le procureur du Roi. Par ailleurs, il affiche visiblement sur la façade de l'établissement un avis, conforme au modèle visé à l'annexe V au présent arrêté; le cas échéant, le bourgmestre procède à cet affichage.

La section est simultanément informée de la décision, visée à l'alinéa premier.

HOOFDSTUK VII. — *Weigering en intrekking van de voorlopige werkingsvergunning of de erkenning*

Art. 18. Indien uit de in de artikelen 10 of 16 bedoelde onderzoeken blijkt dat de erkenningsnormen geheel of gedeeltelijk niet worden nageleefd of indien de door de artikelen 8, tweede lid, en 15, § 1, tweede lid, voorziene termijnen niet worden nageleefd, betekenen de Ministers een voorstel van weigering van de voorlopige werkingsvergunning, de erkenning of de vernieuwing van de erkenning aan de beheerder en sturen er een afschrift van naar de directeur en de afdeling.

Art. 19. Wanneer, gedurende haar voorlopige werkingsvergunning of erkenning, een voorziening geheel of gedeeltelijk niet meer voldoet aan de erkenningsnormen, brengen de Ministers een voorstel tot intrekking ervan ter kennis van de beheerder van de voorziening en sturen zij een afschrift ervan naar de directeur en de afdeling.

Art. 20. In de gevallen bedoeld in de artikelen 18 en 19 deelt de afdeling binnen vijftien dagen aan de beheerder de datum mee waarop zij de zaak zal onderzoeken; zij nodigt hem uit om haar, uiterlijk twee werkdagen vóór voormelde datum, een verweerschrift toe te sturen en voor haar te verschijnen, in voorkomend geval bijgestaan of vertegenwoordigd door een advocaat of door een derde die houder is van een bijzondere volmacht. Tezelfdertijd stuurt de beheerder een afschrift van zijn verweerschrift aan de Ministers.

De afdeling onderzoekt het voorstel tot weigering of intrekking van voorlopige werkingsvergunning of erkenning, ongeacht het gevolg dat door de beheerder aan de uitnodiging tot verschijnen wordt gegeven, en deelt haar advies aan de Ministers mee binnen de zestig dagen na de mededeling van het voorstel.

De beslissing van de Ministers houdende weigering of intrekking van voorlopige werkingsvergunning of erkenning wordt ter kennis gebracht van de beheerder, de burgemeester en de Procureur des Konings en, ter kennisgeving, naar de directeur gestuurd.

HOOFDSTUK VIII. — *Sluiting*

Art. 21. Onverminderd artikel 17, § 1, tweede lid, van de ordonnantie, heeft de beslissing van de Ministers houdende weigering of intrekking van de voorlopige werkingsvergunning of de erkenning, de sluiting van de betrokken voorziening tot gevolg negentig dagen na haar kennisgeving.

Art. 22. De beheerder moet de bejaarden of hun vertegenwoordigers alsmede het personeel op de hoogte brengen van de ministeriële beslissing tot weigering of intrekking van voorlopige werkingsvergunning of erkenning alsmede van de gevolgen van de sluiting van de voorziening en moet op de gevel van de voorziening een bericht, conform het in bijlage IV bij dit besluit gevoegde model, zichtbaar aanplakken met de datum waarop de bejaarden de voorziening moeten hebben verlaten.

Art. 23. Hoofdstuk VII en de artikelen 21 en 22 zijn van toepassing op de procedure tot sluiting van een voorziening geëxploiteerd zonder een voorlopige werkingsvergunning of een erkenning te hebben verkregen.

Art. 24. § 1. Wanneer de Ministers, om redenen van uiterst dringende noodzakelijkheid inzake volksgezondheid of veiligheid onmiddellijk de voorlopige sluiting van een voorziening bevelen, overeenkomstig artikel 17, § 2, van de ordonnantie, geven zij hiervan kennis aan de beheerder die voor de onmiddellijke evacuatie van de bejaarden moet zorgen alsmede de burgemeester en de procureur des Konings. Bovendien plakt hij zichtbaar op de gevel van de voorziening een bericht aan, conform het in bijlage V bij dit besluit gevoegde model; in voorkomend geval, zorgt de burgemeester voor deze aanplak.

De afdeling wordt gelijktijdig verwittigd van de in het eerste lid bedoelde beslissing.

§ 2. La section informe dans les quinze jours le gestionnaire de la date à laquelle l'affaire sera examinée et l'invite à faire valoir ses observations, au plus tard deux jours ouvrables avant la date précitée, et à comparaître devant elle, éventuellement assisté ou représenté par un avocat ou par un tiers porteur d'une procuration spéciale.

La section délibère dans les trente jours de sa saisine par les Ministres, quelle que soit la suite qui a été donnée à l'invitation à comparaître; elle transmet, dans les quinze jours, son avis aux Ministres qui statuent définitivement sur la fermeture de l'établissement, dans les trente jours de la réception de l'avis.

Art. 25. Lorsque le gestionnaire d'un établissement décide de fermer volontairement l'établissement, il communique cette décision aux Ministres, trois mois avant qu'elle produise ses effets.

Une copie de la décision est transmise, dans le même délai, aux personnes âgées et au personnel.

CHAPITRE IX. — Dispositions finales

Art. 26. Lorsque la décision de refus ou de retrait d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément ou de fermeture d'un établissement est devenue définitive, elle est publiée au *Moniteur belge*.

Cet avis mentionne obligatoirement la date de fermeture de l'établissement.

Art. 27. Conformément à l'article 133, alinéa 1^{er}, de la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, modifié par la loi du 27 mai 1989, le bourgmestre est chargé de l'exécution des arrêtés portant retrait d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément ou fermeture d'un établissement; il prend, à cet effet, toutes les mesures nécessaires.

Art. 28. § 1^{er} La demande d'autorisation spécifique de mise en service et d'exploitation, d'autorisation de travaux et d'agrément, les notifications ainsi que les actes de procédure sont adressés par lettre recommandée à la poste.

§ 2. Les délais accordés aux parties prennent cours à dater de la réception du pli.

Si le destinataire refuse le pli, le délai prend cours à dater du refus.

La date de la poste fait foi tant pour l'envoi que pour la réception ou pour le refus.

Si le destinataire n'a pas été atteint par la voie postale, l'Administration transmet le pli par la voie administrative. Le bourgmestre requis prend les mesures utiles pour que le pli parvienne au destinataire et il en informe l'Administration.

§ 3. Le jour de l'acte qui est le point de départ d'un délai n'est pas compris dans ce délai.

Le jour de l'échéance est compté dans le délai. Toutefois, lorsque ce jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le jour de l'échéance est reporté au plus prochain jour ouvrable.

Art. 29. Sont abrogés :

- 1° l'article 3 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 28 mars 1991 modifiant diverses dispositions relatives aux maisons de repos pour personnes âgées;
- 2° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 7 octobre 1993 fixant la procédure relative à l'autorisation de fonctionnement provisoire, à l'agrément, au refus et au retrait d'agrément et à la fermeture des établissements hébergeant des personnes âgées;
- 3° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 13 mai 2001 instituant un moratoire sur l'ouverture de nouveaux lits dans les maisons de repos.

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009.

Art. 31. Les Ministres sont chargés de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 4 juin 2009.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la politique d'Aide aux Personnes,
E. HUYTEBROECK

§ 2. De afdeling deelt binnen vijftien dagen aan de beheerder de datum mee waarop de zaak zal worden onderzocht en nodigt hem uit om zijn opmerkingen te maken, uiterlijk twee werkdagen vóór voormelde datum, en voor haar te verschijnen, in voorkomend geval bijgestaan of vertegenwoordigd door een advocaat of door een derde die houder is van een bijzondere volmacht.

De afdeling beraadslaagt en beslist binnen dertig dagen nadat zij door de Ministers is geadieerd, ongeacht het gevolg dat aan de uitnodiging tot verschijnen wordt gegeven; zij bezorgt binnen vijftien dagen haar advies aan de Ministers die binnen dertig dagen na ontvangst van het advies definitief over de sluiting van de voorziening beslissen.

Art. 25. Indien de beheerder van een voorziening de vrijwillige sluiting beslist van de voorziening, wordt deze beslissing meegedeeld aan de Ministers drie maanden vóór zij uitwerking heeft.

Een afschrift van deze beslissing wordt binnen dezelfde termijn aan de bejaarde personen en aan het personeel toegestuurd.

HOOFDSTUK IX. — Slotbepalingen

Art. 26. Wanneer de beslissing tot weigering of tot intrekking van voorlopige werkingsvergunning of erkenning of tot sluiting definitief is geworden, wordt ze in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Dit bericht moet de datum van de sluiting van de voorziening vermelden.

Art. 27. Overeenkomstig artikel 133, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, gewijzigd bij de wet van 27 mei 1989, is de burgemeester belast met de uitvoering van de besluiten waarbij een voorlopige werkingsvergunning of erkenning wordt ingetrokken of een voorziening wordt gesloten; daartoe neemt hij alle noodzakelijke maatregelen.

Art. 28. § 1. De aanvraag tot specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie, tot vergunning voor werken en tot erkenning, de tekeningen alsmede de procedurehandelingen geschieden bij een ter post aangetekende brief.

§ 2. De termijn waarover de partijen beschikken gaat in met de dag van ontvangst van het schrijven.

Zo de geadresseerde het schrijven weigert gaat de termijn in met de dag van de weigering.

De datum van het postmerk heeft bewijskracht zowel voor de verzending als voor de ontvangst of voor de weigering.

Zo de geadresseerde langs de post niet werd bereikt, zendt het Bestuur het schrijven over langs administratieve weg. De aangezochte burgemeester treft de nodige maatregelen om het schrijven aan de geadresseerde te doen worden en stelt het Bestuur hiervan in kennis.

§ 3. De dag van de akte die het uitgangspunt is van de termijn wordt niet in deze termijn begrepen.

De vervalddag wordt in de termijn gerekend. Is die dag echter een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag, dan wordt de vervalddag verplaatst op de eerstvolgende werkdag.

Art. 29. Worden opgeheven :

- 1° artikel 3 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 28 maart 1991 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de rustoorden voor bejaarden;
- 2° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 7 oktober 1993 tot vaststelling van de procedure betreffende de voorlopige werkingsvergunning, de erkenning, de weigering en de intrekking van de erkenning en de sluiting van de inrichtingen die bejaarden huisvesten;
- 3° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 13 mei 2001 tot invoering van een moratorium op de opening van nieuwe bedden in rusthuizen.

Art. 30. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2009.

Art. 31. De Ministers zijn belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 4 juni 2009.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
P. SMET

ANNEXE I — BIJLAGE I

Cession de lits ou de place — Overdracht van bedden of plaatsen

I. Etablissement où des lits ou des places sont fermés / Voorziening waar bedden of plaatsen worden gesloten

Nom/Naam :

Type d'établissement Type van voorziening	Nombre actuel de lits ou places agréés Huidig aantal erkende bedden of plaatsen	Nombre actuel de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation Huidig aantal bedden of plaatsen onder vergunning tot ingebruikneming en exploitatie	Capacité actuelle de l'établissement Huidige capaciteit van de voorziening	Nombre de lits ou places agréés cédés Aantal overgedragen erkende bedden of plaatsen	Nombre de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation cédés Aantal overgedragen bedden of plaatsen onder vergunning tot ingebruikneming en exploitatie	Total des lits ou places cédés Totaal van de overgedragen bedden of plaatsen	Nouvelle capacité prévue de l'établissement, après cession des lits ou places Nieuwe voorziene capaciteit van de voorziening, na overdracht van de bedden of plaatsen
(1)	(2)	(3)	(4) = (2) + (3)	(5)	(6)	(7) = (5) + (6)	(8) = (4) - (7)
Habitations pour personnes âgées Woningen voor bejaarden							
Résidences-service Service-residences (Ord. 14/04/2008, art. 2, 4 ^a , b, d)							
Maisons de repos Rusthuizen							
Centres d'accueil de jour Centra voor dagopvang							
Centres d'accueil de nuit Centra voor nachtopvang							
Courts séjours Kortverblijven							

II. Etablissement où des lits ou des places sont ouverts / Voorziening waar bedden of plaatsen worden geopend
 Nom / Naam :

Type d'établissement — Type van voorziening	Nombre actuel de lits ou places agréés — Huidig aantal erkende bedden of plaatsen	Nombre actuel de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation — Huidig aantal bedden of plaatsen onder vergunning tot ingebruikneming en exploitatie	Capacité actuelle de l'établissement — Huidige capaciteit van de voorziening	Nombre de lits ou places pour lesquels une autorisation de mise en service et d'exploitation est demandée — Aantal bedden of plaatsen waarvoor een vergunning tot ingebruikneming en exploitatie wordt aangevraagd	Nombre futur de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation — Toekomstig aantal bedden of plaatsen onder vergunning tot ingebruikneming en exploitatie	Future capacité de l'établissement — Toekomstige capaciteit van de voorziening
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Habitations pour personnes âgées Woningen voor bejaarden	(2)	(3)	(4) = (2) + (3)	(5)	(6) = (3) + (5)	(7) = (2) + (6)
Résidences-service Service-residences (Ord. 14/04/2008, art. 2, 4 ^o , b), a)						
Maisons de repos Rusthuizen						
Centre d'accueil de jour Centra voor dagopvang						
Centre d'accueil de nuit Centra voor nachtopvang						
Courts séjours Kortverblijven						

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique d'Aide aux Personnes,

E. HUYTBROECK

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

P. SMET

Type d'établissement — Type van voorziening	Nombre actuel de lits ou places agréés — Huidig aantal erkende bedden of plaatsen	Nombre actuel de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation — Huidig aantal bedden of plaatsen onder vergoeding tot ingebruikneming en exploitatie	Capacité actuelle de l'établissement — Huidige capaciteit van de voorziening	Nombre de lits ou places agréés à reconvertir — Aantal om te schakelen erkende bedden of plaatsen	Nombre de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation à reconvertir — Aantal om te schakelen bedden of plaatsen onder vergoeding tot ingebruikneming en exploitatie	Total des lits ou places à reconvertir — Totaal van de om te schakelen bedden of plaatsen (7) = (5) + (6)
(1)	(2)	(3)	(4) = (2) + (3)	(5)	(6)	(7) = (5) + (6)
Habitations pour personnes âgées Woningen voor bejaarden						
Résidences-service Service-residences (Ord. 14/04/2008, art. 2, 4 ^o , b), a)						
Maisons de repos Rusthuizen						
Centres d'accueil de jour Centra voor dagopvang						
Centres d'accueil de nuit Centra voor nachtopvang						
Courts séjours Kortverblijven						

Type d'établissement — Type van voorziening	Nombre de lits ou places reconvertis — Aantal omgeschakelde bedden of plaatsen	Nombre futur de lits ou places agréés, suite à la reconversion — Toekomstig aantal bedden of plaatsen onder vergunning tot ingebruikneming en exploitatie, ingevolge de omschakeling	Nombre futur de lits ou places sous autorisation de mise en service et d'exploitation, suite à la reconversion — Toekomstig aantal bedden of plaatsen onder vergunning tot ingebruikneming en exploitatie, ingevolge de omschakeling	Future capacité de l'établissement — Toekomstige capaciteit van de voorziening
Habitations pour personnes âgées Woningen voor bejaarden	(8)	(9) = (2) - (5)	(10) = (3) + (8)	(11) = (9) + (10)
Résidences-service Service-residentielles (Ord. 14/04/2008, art. 2, 4° b), d)				
Maisons de repos Rusthuizen				
Centre d'accueil de jour Centra voor dagopvang				
Centre d'accueil de nuit Centra voor nachtopvang				
Courts séjours Kortverblijven				

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique d'Aide aux Personnes,
E. HUYTEBROECK

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
P. SMET

Annexe III

Attestation du bourgmestre

Le soussigné , bourgmestre de la commune (ville) de déclare que l'établissement d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, dénommé et sis

A. répond aux normes de sécurité d'incendie, applicables aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune, pour l'accueil ou l'hébergement de personnes âgées réparties sur niveaux;

B. ne répond pas aux normes de sécurité d'incendie, applicables aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune, en ce qui concerne les points suivants :

.....;
.....;
.....

(poursuite de l')

a) Pour ces raisons, la (.....) activité de (mise en)

l'établissement ne devrait plus/pas être autorisée.

b) Ces raisons ne constituent cependant pas un (poursuite de l')

obstacle à la (.....) activité de l'établissement pour l'accueil ou l'hébergement d'un maximum de personnes âgées réparties sur niveaux.

Il devra toutefois être satisfait à ces manquements dans un délai de

Lorsque l'établissement aura satisfait aux points précités et que leur exécution aura été vérifiée, il répondra de manière satisfaisante aux normes réglementaires imposées aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune, en matière de sécurité.

a) et b) : biffer la mention inutile

Le bourgmestre,
(date et signature)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la politique d'Aide aux Personnes,

E. HUYTEBROECK

Bijlage III

Getuigschrift van de burgemeester

De ondergetekende , burgemeester van de gemeente (stad) verklaart hierbij dat de voorziening voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, genaamd en gelegen

A. a. beantwoordt aan de normen inzake brandveiligheid toepasselijk op de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren, voor de opvang of de huisvesting van maximaal bejaarde personen, verspreid over niveaus;

B. b. niet beantwoordt aan de normen inzake brandveiligheid toepasselijk op de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren, wat de volgende punten betreft :

.....
.....
.....

(voortzetting van de exploitatie)

a) Om die redenen zou de (.....) (exploitatie)

van de voorziening niet (langer) moeten worden toegestaan.

Die redenen vormen nochtans geen indernis voor (voortzetting van de exploitatie)

de (.....) van de voorziening voor de opvang of de huisvesting van maximaal bejaarde personen, verspreid over niveaus.

Die tekortkomingen moeten evenwel worden verholpen binnen een termijn van

Wanneer de voorziening aan voornoemde punten heeft voldaan en de uitvoering ervan is gecontroleerd, zal zij aan de reglementaire veiligheidsnormen opgelegd aan de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren, beantwoorden.

a) en b) : het onnodige schrappen

De burgemeester,
(datum en handtekening)

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

P. SMET

Annexe IV

Avis de fermeture

Par leur décision du, les Membres du Collège réuni de la Commission communautaire Commune de Bruxelles-Capitale, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, ont retiré (ou refusé) l'autorisation de fonctionnement provisoire/l'agrément de l'établissement d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, dénommé (en lettres majuscules), sis à dater du

En conséquence :

1. l'établissement ne peut plus accueillir de nouveaux pensionnaires;
2. tous les pensionnaires actuellement hébergés devront avoir quitté l'établissement pour le, date de sa fermeture définitive.

Le Gestionnaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune.

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la politique d'Aide aux Personnes,
E. HUYTEBROECK

Annexe V

Avis de fermeture immédiate

Par leur décision du, les Membres du Collège réuni de la Commission communautaire Commune de Bruxelles-Capitale, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, ont décidé, pour des raisons d'extrême urgence de santé publique ou de sécurité, de la fermeture immédiate, à titre provisoire, de l'établissement d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, dénommé (en lettres majuscules), sis à dater du

En conséquence :

1. l'établissement ne peut plus accueillir de nouveaux pensionnaires;
2. tous les pensionnaires actuellement hébergés doivent quitter immédiatement l'établissement.

Toute information complémentaire peut être obtenue au numéro de téléphone.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la politique d'Aide aux Personnes,
E. HUYTEBROECK

Bijlage IV

Bericht van sluiting

Bij hun beslissing d.d. hebben de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, vanaf de voorlopige werkingsvergunning/de erkenning ingetrokken (of geweigerd) van de voorziening voor opvang en huisvesting van bejaarde personen, genoemd (in hoofdletters), gelegen

Derhalve :

1. mag de voorziening geen nieuwe bewoners meer opnemen;
2. zullen alle op heden opgenomen bewoners tegen, datum van haar definitieve sluiting, de voorziening moeten hebben verlaten.

De Beheerder,

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
P. SMET

Bijlage V

Bericht van onmiddellijke sluiting

Bij hun beslissing d.d. hebben de Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, vanaf, bij wijze van overgangsmaatregel, de onmiddellijke sluiting voor redenen van uiterst dringende noodzakelijkheid inzake volksgezondheid of veiligheid van de voorziening voor opvang en huisvesting van bejaarde personen, genoemd (in hoofdletters), gelegen, beslist.

Derhalve :

1. mag de voorziening geen nieuwe bewoners meer opnemen;
2. moeten alle op heden opgenomen bewoners onmiddellijk de voorziening verlaten.

Alle bijkomende inlichting kan worden bekomen op telefoonnummer.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
P. SMET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2009/02036]

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 26 avril 2009 sont nommés ou promus :

Ordre de Léopold

Chevalier

Mme Chabeau, Maryse, attaché.

M. Cooreman, Koenraad, P., R., attaché.

Mme Van Der Meersch, Veerle, E. F., attaché.

Ils porteront la décoration civile et prennent rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2009.

Ordre de la Couronne

Chevalier

M. Bossu, Lucien, assistant administratif.

Palmes d'Or

Mme Vancaeneghem, Beatrice, collaborateur administratif.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2009.

Ordre de Léopold II

Chevalier

Mme Bauwens, Maria, collaborateur technique.

M. Dehaese, Jean-Paul, H., assistant technique.

Mme Ghijssels, Imelda, R., E., M., C., collaborateur administratif.

Mme Hammouch, Ikram, expert technique.

Mme Pili, Katia, expert financier.

M. Vercaigne, Gerdy, D., J., assistant administratif.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2009.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2009/02036]

Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 26 april 2009 zijn benoemd of bevorderd :

Leopoldsorde

Ridder

Mevr. Chabeau, Maryse, attaché.

De heer Cooreman, Koenraad, P., R., attaché.

Mevr. Van Der Meersch, Veerle, E., F., attaché.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen en nemen hun rang in de Orde in op 8 april 2009.

Kroonorde

Ridder

De heer Bossu, Lucien, administratief assistent.

Gouden Palmen

Mevr. Vancaeneghem, Beatrice, administratief medewerker.

Zij nemen hun rang in de Orde in op 8 april 2009.

Orde van Léopold II

Ridder

Mevr. Bauwens, Maria, technisch medewerker.

De heer Dehaese, Jean-Paul, H., technisch assistent.

Mevr. Ghijssels, Imelda, R., E., M., C., administratief medewerker.

Mevr. Hammouch, Ikram, technisch deskundige.

Mevr. Pili, Katia, financieel deskundige.

De heer Vercaigne, Gerdy, D., J., administratief assistent.

Zij nemen hun rang in de Orde in op 8 april 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2009/00372]

Ordres nationaux. — Promotion spéciale

Par arrêtés royaux du 26 mars 2009 sont accordées les nominations et décorations suivantes :

Ordre de Léopold

Officier

M. De Bruyn, Philippe, Vice-Président de la « Last Post Association ».

Il portera la décoration civile.

Ordre de la Couronne

Officier

M. Platteeuw, Jackie, Responsable à la « Last Post Association ».

Ordre de Léopold II

Commandeur

M. Mottrie, Benoit, Président de la « Last Post Association ».

Officier

M. DENYS, Carl, Membre du comité directeur de la « Last Post Association ».

Chevalier

MM. :

Desodt, Tony, Clairon à la « Last Post Association ».

Ghesquiere, Michel, Clairon à la « Last Post Association ».

Van De Kerckhove, Dirk, Clairon à la « Last Post Association ».

Ils prennent rang dans l'Ordre à la date de l'arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2009/00372]

Nationale Orden. — Bijzondere promotie

Bij koninklijke besluiten van 26 maart 2009 zijn de volgende benoemingen en decoraties verleend :

Leopoldsorde

Officier

De heer De Bruyn, Philippe, Vice-Voorzitter van de « Last Post Association ».

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Kroonorde

Officier

De heer Platteeuw, Jackie, Verantwoordelijke bij de « Last Post Association ».

Orde van Léopold II

Commandeur

De heer Mottrie, Benoit, Voorzitter van de « Last Post Association ».

Officier

De heer DENYS, Carl, Bestuurslid bij de « Last Post Association ».

Ridder

De heren :

Desodt, Tony, klaroenblazer bij de « Last Post Association ».

Ghesquiere, Michel, klaroenblazer bij de « Last Post Association ».

Van De Kerckhove, Dirk, klaroenblazer bij de « Last Post Association ».

Zij nemen vanaf de datum van het besluit hun rang in de Orde in.